

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS--ADRESSE POSTALE: UNITED NATIONS, N.Y. 10017

CABLE ADDRESS--ADRESSE TELEGRAPHIQUE: UNATIONS NEWYORK

REFERENCE: NV/2015/55

The enclosed communication, available in English and French, is transmitted to the permanent missions of the States Members of the United Nations at the request of the Representatives of Cyprus and Togo to the United Nations.

14 October 2015

* * *

La communication ci-jointe, disponible en anglais et en français, est transmise aux missions permanentes des États Membres de l'Organisation des Nations Unies à la demande des Représentants de Chypre et du Togo auprès de l'Organisation.

Le 14 octobre 2015



REPUBLIC
OF CYPRUS



TOGOLESE
REPUBLIC

New York, 24 September 2015

His Excellency
Mr. Ban Ki-moon
Secretary-General
of the United Nations
New York



Excellency,

We have the honour to inform, Your Excellency, that the Government of the Republic of Cyprus and the Government of the Togolese Republic have established diplomatic relations between the two respective countries as of today.

We ask for your kind assistance in transmitting the enclosed joint communiqué, which we signed on behalf of our respective Governments, to all Member States of the United Nations for their information.

Please accept, Excellency, the assurances of our highest consideration.

For the Government of the
Republic of Cyprus

H.E. Mr. Ioannis KASOULIDES
Minister of Foreign Affairs

For the Government of the Togolese
Republic

H.E. Prof. Robert DUSSEY
Minister of Foreign Affairs,
Cooperation and African Integration



**JOINT COMMUNIQUÉ
ON THE ESTABLISHMENT OF
DIPLOMATIC RELATIONS BETWEEN
THE REPUBLIC OF CYPRUS AND TOGOLESE REPUBLIC**

The Government of the Republic of Cyprus and the Government of the Togolese Republic;

Guided by their mutual willingness to develop and strengthen friendship and cooperation between the two States in political, social, humanitarian and other fields, in accordance with the principles and norms enshrined in the Charter of the United Nations, International Law and the Vienna Convention on Diplomatic Relations dated 18 April 1961,

Confident that establishing diplomatic relations corresponds to the interest of both States and will help to consolidate international peace and security as well as peaceful co-existence,

Have decided to establish diplomatic relations, as of the date of the signing of this Joint communiqué;

In witness whereof, the undersigned Plenipotentiaries duly authorized by their respective Governments, have signed the joint communiqué in two duplicates, in English and French languages, the two texts being equally authentic.

Done in New York on 24 September, 2015

For the Government of the
Republic of Cyprus

For the Government of the
Togolese Republic

H.E. Mr. Ioannis KASOULIDES
Minister of Foreign Affairs

H.E. Prof. Robert DUSSEY
Minister of Foreign Affairs,
Cooperation and African Integration



**COMMUNIQUE CONJOINT RELATIF A L'ETABLISSEMENT
DES RELATIONS DIPLOMATIQUES ENTRE LA
REPUBLIQUE DE CHYPRE ET LA
REPUBLIQUE TOGOLAISE**

Le Gouvernement de la République togolaise et le Gouvernement de la République de Chypre,

Guidés par leur volonté mutuelle de développer et de renforcer l'amitié et la coopération entre les deux Etats dans les domaines politiques, sociaux, humanitaires et autres, conformément aux normes et principes énoncés dans la Charte des Nations Unies, du droit international et la Convention de Vienne sur les relations diplomatiques du 18 Avril 1961,

Convaincus que l'établissement de relations diplomatiques correspond aux intérêts des deux Etats et contribuera à consolider la paix et la sécurité internationales ainsi que la coexistence pacifique,

Ont décidé d'établir des relations diplomatiques, à compter de la date de signature du présent Communiqué Conjoint;

En foi de quoi, les Plénipotentiaires soussignés, dûment mandatés par leurs Gouvernements respectifs, ont signé ce Communiqué Conjoint en deux exemplaires originaux, en langues française et anglaise, les deux textes faisant également foi.

Fait à New York le 24 Septembre, 2015

Pour le Gouvernement de la
République de Chypre

S.E. Mr. Ioannis KASOULIDES
Ministre des Affaires Etrangères

Pour le Gouvernement de la
République Togolaise

S.E. Prof. Robert DUSSEY
Ministre des Affaires Etrangères
de la Coopération et de l'Intégration Africaine